

# Ayuda española a los refugiados árabes en Palestina.

AMMAN. — España contribuirá con un importante donativo para socorrer a los refugiados árabes en Palestina. La ayuda española será entregada a los encargados de dichos refugiados, en Amman y Beirut y consiste en ropas de niño, calzado y mantas. Los fondos con cargo a los que se hará efectiva esta ayuda proceden de la Cruz Roja Española, Dirección General de Beneficencia, "Auxilio Social" y Ministerio de Asuntos Exteriores. — (Efe).

# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 18 de Septiembre de 1952

REDACCION: DANUS. 2.  
TELEFONO:  
REDACCION: 2078  
ADMÓN: 1745  
AÑO XIV — N.º 4.002  
PRECIO: 70 CIMS.  
Suscripción mensual  
15 pesetas

## Obispo negro EN MADRID

Copiamos de "La Vanguardia", dado a través de su redacción en Madrid:

A las dos de la tarde ha llegado a Barajas monseñor Luis Bigirumwami, primer prelado de raza negra en el Congo belga, ya que recientemente ha sido consagrado como obispo del vicariato apostólico de Nyundo.

Mañana, en un teatro madrileño, se celebrará un acto en homenaje del obispo de Nyundo en el que se proyectarán documentales sobre las Misiones de los Padres Blancos.

Es en la residencia de estos padres, en la calle de Menorca, donde se alojará el obispo durante su permanencia en Madrid, donde nos informan sobre la personalidad de monseñor Bigirumwami.

—El nuevo obispo, nos dicen, fue ordenado sacerdote en 1929, cuando sólo contaba 22 años de edad.

—¿Es natural del Congo?

—Sí, nació en el antiguo reino indígena de Ruanda. Pertenece a la raza noble de los Batutsi y es descendiente de la antigua familia real del territorio. Su apellido Bigirumwami significa "todo bien es propiedad del rey".

—¿Eran sus padres católicos? —Fueron bautizados por los Padres Blancos, misioneros en aquellos territorios, el mismo día en que nació el actual obispo; el que igualmente recibió las aguas bautismales.

—¿Es muy extenso el vicariato que tendrá el nuevo obispo bajo la jurisdicción?

—Constituye desde luego una extensa región en la que ejercen su apostolado diez Padres Blancos, una treintena de sacerdotes indígenas y unos cuatrocientos catequistas, además de dos congregaciones religiosas también indígenas dedicadas a la enseñanza.

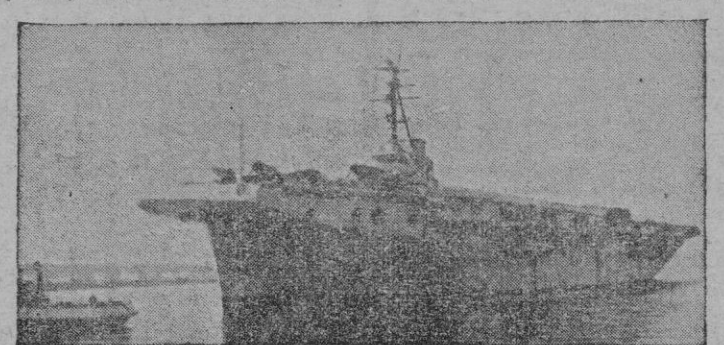
De todos aquellos católicos trae un saludo el nuevo prelado con destino al pueblo de Madrid.

—Que le da la bienvenida desde ahora, como mañana lo hará por boca del director nacional de las Obras pontificias, don Angel Lagarminaga.

## «Regreso a las viejas relaciones de todo orden entre Gran Bretaña y España» (Daily Telegraph)

Así interpreta la llegada de buques ingleses al puerto de Barcelona

Londres.—La prensa de esta capital publica informaciones de la llegada a Barcelona del portaaviones "Glory", tres destructores y un barco auxiliar de la Marina de guerra británica, transmitidas por sus corresponsales:



BARCELONA. — Una vista del portaaviones "Glory" atracado en el puerto de esta capital, donde, juntamente con otras unidades, permanecerá varios días en visita de buena voluntad. — (Foto Cifra).

El "Times" destaca que es la primera vez que una fuerza naval británica de esa importancia ha visitado España desde la guerra civil y recoge el propósito de las autoridades españolas de ofrendar a los marinos ingleses un programa de regalos.

Por su parte, el "Daily Telegraph" anota que la presencia de estos barcos de la Marina de Su Majestad en un puerto hispano, parece probar los progresos que se realizan en el camino del regreso a las viejas relaciones de todo orden entre los dos pueblos. El valor de esta manifestación de amistad — agrega — será reforzado con la llegada a Barcelona desde Madrid, del embajador de la Gran Bretaña Sir John Balfour. — Efe.

Barcelona.—Numerosos grupos de oficiales y marinos británicos de las unidades inglesas que se encuentran en este puerto, han visitado esta mañana el Museo Marítimo de Atarazanas y luego el recinto del Pueblo Español del Parque de Montjuich.

El embajador británico en Madrid, Sir John Balfour, es esperado esta tarde en la ciudad condal. — Cifra.

## Mns. Cicognani, herido, en Burgos

En accidente de automóvil

Burgos.—El Nuncio Apostólico monseñor Cayetano Cicognani, ha sufrido un accidente en las proximidades de Lerma, a consecuencia del cual padece unas lesiones que han sido calificadas de pronóstico reservado.

Arededor de las cinco de la tarde, cuando se dirigía en automóvil a San Sebastian, a consecuencia del reventón de una de las ruedas anteriores, volcó el coche en las cercanías del pueblo citado. Por el lugar del suceso pasaba en otro coche el Marqués de Dávila, acompañado de su hijo, que se dirigió a Lerma y ambos prestaron los primeros auxilios al Nuncio de Su Santidad. El ilustre purpurado sufre

una herida en la región occipital, habiendo sido trasladado a una clínica. — Cifra.

Burgos.—S.E. el Jefe del Estado se interesó por el curso de las lesiones que padece el Nuncio de Su Santidad, a quien mostró su congratulación porque el accidente no haya tenido las fatales consecuencias que en un principio se temía. — Cifra.

Burgos.—El Director de la clínica donde se encuentra hospitalizado Mons. Cicognani ha manifestado: "Es completamente satisfactorio el estado del ilustre enfermo". — Cifra.

## APERTURA DE TRIBUNALES



MADRID. — El Ministro de Justicia, señor Hurtado, acompañado del Presidente del Tribunal Supremo y otros magistrados, durante el solemne acto de la apertura de los Tribunales de Justicia. (Foto CIFRA Gráfica.)

## Tirada de la prensa española:

### 2 millones de ejemplares diarios

Barcelona.—La prensa española en conjunto dos millones de ejemplares diarios, que representan 500 toneladas de papel al mes. ha manifestado el jefe de la Sección de Asuntos Generales de la Dirección General de Prensa, señor Sánchez Huera, en unas declaraciones concedidas a "El Correo Catalán".

La ciudad que publica más periódicos es Madrid, con ocho, seguida de Barcelona, con siete. En sólo cuatro capitales de provincia (Cuenca, Guadalajara, Toledo y Sorria) no se publica prensa diaria y si solo publicaciones semanales.

De revistas se publican unas 1.700, de ellas 92 dedicadas exclusivamente a teatro, cine y radio.

## 41.000.000 de dólares anuales

Para manutención de los prisioneros de guerra en Corea, gastan las N. U.

Washington. — Harld Ostentag, miembro de la Cámara de Representantes, ha declarado hoy que los Estados Unidos están gastando más de 41 millones de dólares anuales en la manutención y cuida-

dos a sus 147.000 prisioneros de guerra en Corea.

Añale en carta abierta al público, que los Estados Unidos han tenido que levantar barracones para su alojamiento, así como pagar a los 25.000 soldados que montan guardia en los campos de concentración.

Dice también, que los comunistas utilizan diversos procedimientos para fomentar la inquietud entre los prisioneros y que 70.000 de éstos (6.000 chinos y 64.000 coreanos) se han confesado comunistas.

Los prisioneros consumen 132 toneladas de arroz, así como grandes cantidades de pescado, carne de vaca y de cerdo, verduras y huevos y que el coste de la manutención se eleva a 142 dólares anuales por prisionero; 62 dólares, también por prisionero y año que la calefacción y cocina y 75 dólares anuales el vestuario.

Por lo que conoce—dice—acerca de la situación alimenticia en otros puntos de Asia, me averría a decir que los prisioneros se encuentran bien alimentados; si no mejor, que la mayor parte de los asiáticos. Además, saben que tienen asegurada la comida del día siguiente, cosa que no pueden decir la mayor parte de los asiáticos.

Ostentag ha hecho estas manifestaciones después de visitar los campamentos de concentración de prisioneros en Corea, en el curso de un viaje que realizó al Extremo Oriente. — Efe.

## Treinta mil dólares para la familia de Chandra Bose

Indore.—Una comisión del Partido Congressista de la India ha decidido hacer un donativo de 30 mil dólares, a la familia de Chandra Bose, dirigente del Ejército nacionalista hindú, que colaboró con los japoneses durante la última guerra. — Efe.

## Se comió 204 almejas en veinte minutos

Atlantic City (Nueva Jersey). — Israel Weintraud, de 55 años de edad, se ha comido 204 almejas en 20 minutos, conquistando así su octava victoria en el campeonato nacional en un periodo de diez años. El contrincante más inmediato al vencedor sólo pudo comerse 142 almejas en el mismo tiempo. En la categoría femenina venció por tercera vez consecutiva la señora Florence Stude, que comió 132 de dichos moluscos en los veinte minutos asignados para la prueba. — Efe.

## Sale para Bonn el Embajador español en Alemania

Irún.—Procedente de San Sebastian ha cruzado la frontera con dirección a Bonn, don Antonio María Aguirre y Gonzalo, embajador de España en Alemania occidental. — Efe.

# Gelabert, vencedor en la segunda etapa



Y se sitúa a la cabeza de la general

Emocionante duelo entre los equipos "Telefunken-Minaco" y mallorquines

(CRONICAS Y CLASIFICACIONES EN EL INTERIOR)

EL VENCEDOR DE LA ETAPA, GELABERT RECIBE EL PRIMER HOMENAJE AL FINAL DE LA MISMA. SE TRATA DE LA HIJA DEL EXCORREDOR MAYOL, MARIA JOSEFA MAYOL, QUIEN AYER TUVO UNA CORDIAL INTERVENCION; ACTUO DE HABIL ENFERMERA ASISTIENDO A VARIOS CORREDORES LESIONADOS. GELABERT RECIBE UN RAMO DE FLORES DE MANOS DE MARIA JOSEFA (Foto "Juznet").



# TARARÍ

En el nuestro, el señor, el inspirado novillero, para la Galina (la) de donde dice es natural, pese a los madrileños que hacen suyo. Y, recalca, que se proclama "artista" a ultranza, como son todos los que hasta la fecha se han embarrachado con el arte genial de este diestro.

En vista de que, extendemos a un amigo el diploma de "Primer artista de Mallorca", porque a otro pronto va a haberlos hasta debajo de las piedras. Nosotros, aunque, temen, e peramos hasta el sábado para tomar partido.

En un anónimo, alguien (no tan buen amigo, sup-nemos) nos pide una hoja de perejil, y nos dice cosas tan pintorescas como las que siguen:

"Para Ud., aunque disimule, todo lo de Peláez está bien y todo lo de Corpas no vale la pena. ¿Cuánto le ha pagado Peláez? Sepa que Corpas es un torerazo que hace con los toros lo que le da la reaja gana, y Peláez un "chalo" temerario que se está buscando una cornada. ¡Viva Corpas y apriete a escribir y algo de toros!"

A la pregunta venenosa que viene sin firma y que sería un insulto de respaldarla alguien, no hay ni que contestar. Dejemos en el suelo el agua de la calumnia.

Y es lástima! Porque el resto si nos gusta. Es decir, todo excepción hecha del anonimato y del insulto (además de pésima educación, naturalmente), con la apasionada afirmación de un diestro y la desahogada negación de otro. Este se nos oculta in amigo, nuestro — enemigo, por qué? In amigo y besta — es un "corpista" cien por cien y alza su bandera. Una vez dijo: "Adelante Corpas y los "corpistas". Pues adelante. Pero, ¿qué la cara y sin hacer torpe y malintencionado lo que puede ser un latido de la Fiesta.

Y repetimos lo que seguramente le ha olvidado ya: "Que para nosotros Corpas, es un novillero enterado, artista, valiente y muy prometedor."

Y Peláez... Bueno, tampoco quitamos ni una letra de todo lo que hemos dicho de Peláez. Pero, no lo repetimos no nos vaya a costar otro anónimo.

La Vuelta Ciclista a todo tren. Y pedalean los "ases" consiguiendo medias herarias que están sorprendiendo a todos. A todos menos a nosotros que — como taurinos "letén"—sabemos que si van tan de prisa es por no llegar tarde a la extraordinaria novillada del sábado próximo.

Perdón en el chiste—si es que lo hay—en atención a que el interés de los participantes en la Vuelta ha de ser doble. Pues el festejo es el más atractivo de los anunciados hasta la fecha, y además, va a celebrarse en su honor.

CLARINETE

## OPPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del "INSTITUTO EDITORIAL REUS". He aquí las oposiciones anunciadas: Las vacantes que existan, más dos, de Aspirantes de Inspectores Técnicos del Timbre. — 150 plazas de Agentes de Policía Secreta, con 15.000 pesetas. — 320 de Policías Armados, con 7.314. 20 de Tequimecanógrafas para el Instituto Nacional de Colonización, con 6.400 y gratificaciones. Más de 30 para Pericial Agrícola del Estado. — Más de 30 de Topógrafos, con 11.700 y paga extraordinaria. — 30 de Auxiliares para el Banco Exterior. — 25 de Pericial de Aduanas. — 18 de Oficiales de 2º del Cuerpo Adm inistrativo de Aduanas. — Convocados exámenes para ingreso en el Instituto de investigaciones y Experiencias Cinematográficas. — Casos orales y por correspondencia para tequimecanógrafos, Cultura general, Banca, Comercio. Próximas oposiciones para Notarías, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones, Procuradores, Gestores Administrativos y Carteros Urbanos. Solicite prospecto con detalles de la oposición que le interese al "INSTITUTO EDITORIAL REUS" Preciados 6 y 23 y Puerta del Sol 12, Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

Interesantísimo y práctico. Recetario de Cocina. El editado por la Sección Femenina.

# Alma en vilo Cantar de la esperanza

A CRISTOBAL SERRA

Porque tócc tus manos y respiro y me agito  
y conozco que soy y distingo a hermano  
y me siento abrazar  
por los soles diarios  
y me muero de pena y me muero de gozo,  
solamente me queda elevar la mirada  
y partir las estrellas y cruzar los espacios  
y llegar hasta el trono del que Todo lo Puede  
y quedar humillado.

Aunque no le he pedido estos aires que sorbo  
ni este barro fundido con la luz y la fuerza,  
me lo dió libremente,  
como gracia suprema,  
como es la tendida entre el Todo y la nada.  
Lamentarme sería  
exponerme a la cólera  
del que Todo lo Puede:

Arrancar los pedañes de la azul escalera  
y buscar los abismos.  
Pero tengo derecho a llorar, porque el llanto  
resbaló por los ojos del que Todo lo Puede.  
A llorar en un valle de afiladas tristezas,  
y afiladas espina, que secaron la sangre  
del que Todo lo Puede.  
Llorar en una espesa  
conjunción de las sombras  
cuyos hornos torjaron hasta siete puñales  
hundidos en la carne de la augusta Doncella,  
la Madre dolorida del que Todo lo Puede.

Unas alas sin freno, un impulso sin freno,  
un salto en el vacío, una ruta desierta:  
¡Amanecer un día  
en regiones doradas,  
regiones presentidas,  
regiones ignoradas...

Y saber de una vez — saberlo para siempre —  
el enigma pesado que me tiene sujeto  
a este gran cementerio de sobrios reptiles,  
de reptiles que llevar  
— misterio de misterios — una parte del Todo.

Si la Madre, quemada por el sol de la Ausencia,  
pedía urgentemente  
unas alas abiertas  
esa playa sin límites del que Todo lo Puede  
recibirá propicia  
las alas palpitantes que trastada: mi queja

ELISEO FEIJOO

Palacio AVENIDA  
**SALA Astoria**  
**HOY**  
Sal, elegancia, voz, solera, casticismo y arte bajo un solo y común denominador  
**LUIS MARIANO**  
En la gran producción musical  
**CITA EN GRANADA**  
Música de FRANCIS LOPEZ  
Estreno del documental  
**En la paz de Dios**  
Reposición  
**El tercer hombre**  
Recuerde: **EL LIBERTADOR**  
David NIVEN (Technicolor)  
Domingo: **MATINAL** en ambos locales

# Los Ayuntamientos y los Institutos Laborales

Entre los propósitos más destacados del orden docente laboral se halla el de conseguir, a través de la creación de los Institutos de estas enseñanzas, una renovación total de la vida de nuestros pequeños pueblos y de las comarcas de las que son centros geográficos. De aquí la enorme importancia del papel que se asigna a los Ayuntamientos en su colaboración con los Centros de Enseñanza Media y Profesional.

La creación de estas instituciones no solo ha puesto al alcance de muchas familias los beneficios de que sus hijos adquieren una formación humana y técnica suficiente para una primitiva adecuación a la vida, sino que además han de representar una obra hondamente revolucionaria de nuestro qu hacer político al llenar de ilusiones y de nuevo espíritu, la dura y heroica ficción del vivir cotidiano de nuestros burgos y aldeas.

Con razón se ha dicho que la mejor clave de un resurgimiento auténtico de las provincias españolas — sin tuyo cuidado celoso y entusiasmado resulta utópico — lanzar las grandes ambiciones nacionales — radica precisamente en aquellos organismos que, como los Institutos Laborales, han de contribuir al mejor conocimiento de las comarcas de España, a la justa exaltación de sus valores tradicionales y al fortalecimiento de su patrimonio espiritual, cultural y económico. Por medio de ellos las juventudes que por su leza geográfica estaban condenadas a no recibir los beneficios de una cultura superior, pueden obtenerlos, y ellos serán la semilla en la que fructifique un nuevo concepto de nuestra conciencia nacional, extraído de una elevación del nivel cultural de amplias zonas de la población española y de un mayor adiestramiento de importantes núcleos de nuestra vida de trabajo.

En otro artículo resataremos los importantes objetivos alcanzados en orden a transformar los Institutos Laborales en células vivas de

expansión cultural y de orientación profesional. Esta importante tarea habrá de completarse cuando, terminado el ciclo de sus enseñanzas, las juventudes educadas en estos Centros formen los cuadros de administradores eficientes de nuestros municipios, soldados cualificados de nuestro progreso económico-social e fusionadores reformadores de la propia vida local.

Todas estas razones convienen en la importancia que los Ayuntamientos han de dar a sus Institutos Laborales. En su consideración, los Centros de Enseñanza Media y Profesional no han de ser simples "regalos" de la Administración Central, a los que se presta una atención inicial que luego se abandona cuando se considera que la conquista está ya realizada. La íntima vinculación de estos Centros a la propia vida del Municipio exige de los regidores de éste que no se descuiden ni aminore el entusiasmo que matizó la etapa de su creación. Esta decadencia de apoyo y de entusiasmo equivaldría, lógicamente e implacablemente a la merma de posibilidades que en orden a la revitalización de la vida local se han confiado a estos Centros. Así lo han entendido el Patronato Nacional al facilitar, mediante la creación de Patronatos Locales, un sistema que haga del Ayuntamiento el principal colaborador y orientador de la vida del Instituto Laboral. Tal penetración, repetimos, es la mejor seguridad de que los Centros Laborales han de ser uno de los mejores instrumentos con los que cuentan nuestros Municipios, para dar alas y realidad sus ambiciones espirituales y cultura es.

TRANSPORTISTAS AUTOMOVILISTAS  
Comercial  
Garage SEGURA

DESDE LOS TIEMPOS MAS REMOTOS

LOS HUEVOS FRESCOS se utilizan PARA EL TRATAMIENTO DE LA CABELLERA

PROCEDIMIENTO ANCESTRAL  
Nuestros antepasados mezclaban huevos y aceite de ricino, pero la preparación era cosa delicada, amén de una limpieza difícil. Además, si bien tal mezcla cuidaba los cabellos, no los lavaba.

EN LA PELUQUERIA EN CASA  
PROCEDIMIENTO MODERNO

Nosotros también, utilizamos los huevos frescos y el aceite de ricino. Pero, lo hacemos bajo forma de champú-tratamiento FLI-FLAP, sabiamente preparado y científicamente dosificado, resultando fácil su empleo, con maravillosos resultados.

FLI-FLAP cuida los cabellos limpiándolos  
**FLI-FLAP**  
CHAMPÚ - TRATAMIENTO  
C'ADORICIN  
Al aceite de ricino con yemas de huevos frescos  
Concesionarios: A. Puig y C<sup>a</sup> - Barcelona

HOY desde las 5, sesión continúa en

**SALA BORN**

Vea una vez más

IO QUE EL VIENTO SE LLEVO  
TECHNICOLOR

PRODUCCION David O. Selznick  
PRESENTADA POR Metro-Goldwyn-Mayer  
Clark GABLE  
Bessie HOWARD  
Dolores LEIGH  
Olivia De HAVILLAND

Recuerde que esta película no será proyectada en otro local de Palma durante la temporada de invierno

Precios: Butaca 12 pts. Anfiteatro 10

HOY

"Moli Petit" de Son Sardina  
Los Hermanos Seguí ponen en conocimiento de su numerosa clientela que trabajará normalmente todos los días durante las horas reglamentarias.  
16 de Septiembre de 1952.

# MAPA MUNDI

# MEJICO OTRA VEZ

Con este mismo título publica "A B C" este sustancioso comentario al último incidente sufrido por nuestra representación oficiosa en Méjico:

S EIS desconocidos han asaltado las oficinas de la representación oficiosa de España en Méjico. Amordazaron al conserje y después de revolver escritorios y archivos, abandonaron el local, al parecer sin llevarse nada. Sin embargo, la Policía, por razones difíciles de adivinar, supone que se trata de un intento de robo.

La historia de las relaciones hispanomejicanas en los últimos dieciséis años es un ejemplo absolutamente impar. El Estado mejicano ha superado en reto marxista al mismo Gobierno soviético. Méjico no sólo ha mantenido relaciones diplomáticas con el fantasmal Gobierno rojo, apoyándole en sus campañas subversivas desde el exterior y sirviéndole de cómplice para la ocultación y dilapidación de parte de las reservas oro del Banco de España, sino que hizo posible que el 20 de febrero de 1950 un malhechor asesinase traidoramente y por motivos políticos al representante oficioso de España, ministro plenipotenciario don José Gallostra y Coello de Portugal. El criminal escapó a la horca. La carrera diplomática incorporó a su escalafón un martir más. Otro enviado cubrió la brecha y la historia siguió su curso.

El nuevo atentado, que presenta, entre otras agravantes la de reincidencia, viene a colmar todas las medidas. No es el honor de España el que está en juego, porque en los más viejos códigos nobiliarios está escrito que el blasón del hidalgo es inmune a la ofensa de las gentes villanas. Lo que está en juego es, por fortuna, mucho más modesto: la paciencia. Por "razón de Hispanidad", España no ha querido romper totalmente sus lazos representativos con Méjico. Por encima de los agravios del Estado mejicano estaba la fraternidad elemental de la cultura y de la sangre. Españoles fueron los primeros europeos que hace más de cuatro siglos pisaron Méjico. Y en lo que era idolatría y prehistoria dejaron crucifijos y Virgenes morenas; jérrigos y soldados que en una lengua acabada y madura decían cosas maravillosas e inéditas para los nativos. Por estas razones antiguas hechas ya urdimbre de la Historia, España ha mantenido, pese a todos los agravios, un adelantado en Méjico. Pero... ¿hasta cuándo?

La pertinaz hostilidad mejicana, su impasibilidad casi absoluta ante las violencias cometidas contra los representantes españoles, rebasan casi todos los límites. Representada o no, la Madre Patria estará siempre viva en Centroamérica, porque toda la tierra que va desde el Río Grande a la península del Yucatán es constitutivamente y muy por encima de todos los Gobiernos mejicanos, palpitante y espectacular epifanía de España.

RESTAURANTE del BAR FORMENTOR  
Máxima calidad  
Precios corrientes  
Cubierto especial 40 pesetas. Todo incluido  
Banquetes Bodas  
Teléfono 1018

AUTOS ALQUILER SIN CHOFER  
Tarifas reducidas  
8 pesetas hora y 2 pts. Km  
**ROCAS**  
Pedro A. Peña, 38 - Tel. 1775

# GELABERT SE IMPONE EN LA MONTAÑA Y SE CLASIFICA LIDER DE LA PRUEBA MIGUEL GUAL otro gigante de la carrera

REPORTAJE GRAFICO DE LA II ETAPA

Lo de ayer en la segunda etapa de lo que va resultando maravillosa discutida y disputada Vuelta Ciclista a Mallorca, ha sido lo mas grande que jamás en ciclismo hayamos podido soñar.

Ha sido durísima la etapa de Lluch, una criba formidable de corredores quedando en pie solamente los elegidos, aquellos que gozan de auténtica clase. Ha sido preciso mucho esfuerzo, ha sido necesaria muy buena voluntad, mucho amor propio, para seguir la lucha con tenacidad desafiando el peligro y los elementos, que ayer se volcaron terriblemente contra los corredores que aguantaron con energía y brío todas las pruebas a que fueron sometidos, agua, viento, lluvia y dos terribles escaladas, la de Lluch y la de La Calobra con el consiguiente peligroso descenso a la misma que puso a contribución la valentía de esos gigantes de la Vuelta que capitanean Gelabert y Gual.

Una vez más, la batalla ha sido ganada por los mallorquines, que están demostrando ser los mas fantásticos corredores que jamás pudieron soñar.

La batalla sigue empeñada en los primeros lugares. Verdad es que Gelabert ha ganado ayer el liderato, pero le sigue pisando los talones Miguel Gual, que en mag-

nífica forma se situa segundo de la general, habiendo sido para él tambien el segundo puesto en la etapa.

Hubo mucha lucha en la prueba, muchos se quedaron fuera de la carrera, el equipo portugués ha caído ya quedado con un solo representante, pero con la satisfacción inmensa de su preparador que dice: "Veniamos preparados para una prueba dura pero no pensábamos que lo fuera tanto. Estamos convencidos del todo. En Portugal, no hay nada tan terriblemente duro como lo que hemos visto. De todas formas estoy contento porque hay deportividad y hay lucha."

Hablando de la carrera de ayer diremos también, que aquí en Lluch todo el mundo habla de la labor del equipo Telefunken, especialmente de Bernardo Ruiz, quien se dedicó a marcar a Gual y a obligarle a realizar un esfuerzo extraordinario cosa que acusó luego el sanjuanense cuando hubo de enfrentarse codo a codo con Gelabert y ya no pudo dar de sí todo lo que hubiera podido.

Pero Gual que hubo de rendir armas en el ascenso ante el gigante Gelabert, no se rindió en el descenso, lanzándose a una caza vertiginosa en pos de Gelabert.

La lucha pues entre el equipo

de los ases Telefunken y el que hemos venido llamando mallorquín fué terrible con un tercero en discordia el C. C. Barcelona, que está metiendo muy seriamente a Filbá que queda clasificado en tercera posición.

Los extranjeros aguantaron, pero se limitan a esto, aguantar. No se les ve el detalle de una escapada en serio. Ayer Pianzzi del equipo suizo lo intentó, pero desistió pronto en su intento.

El luxemburgués Diederich hizo lo posible por situarse, ante la dura etapa con la sonrisa en la boca, pero no está haciendo todavía lo que de él cabe esperar. Tal vez la etapa de hoy, tal vez la contra reloj sea la que aguarden para demostrar su clase. Lo cierto es que no se han demostrado todavía como realmente son. No demuestran jamás fatiga, pero no llegan a destaparse como quisieramos.

Sigue el interés en la Vuelta que no está ni muchísimo menos decidida. Pueden ocurrir muchas cosas todavía Esperemos con atención los días venideros. Aquí en Lluch "tots se miren com es fessols". Nadie declara sus intenciones, pero se les ven ganas de lucha.

El médico de la caravana nuestro buen amigo Bernardo Soler, ha tenido que entrar por primera vez en funciones para asistir a Bover, Coll-Bover y Company. No ha sido nada extraordinario y los tres podrán continuar la carrera mañana (D. m.)

No queremos finalizar esta crónica sin dedicar un elogio a los Rdos. Padres de los SS. CC. de Lluch. El final de etapa volvió a ser algo apoteósico gracias a su intervención. Cuando los corredores ciclistas comían fueron sorprendidos por la actuación del Coro de los "blauets" quienes bajo la acertada dirección del Reverendo D. Miguel Ollers, M. SS. CC. acompañados al órgano por el Rdo. don Rafael Vives, M. SS. CC. interpretaron el siguiente programa: "Pequeño oratorio de Lluch" a 5 y 6 voces mixtas y órgano. Ave Marie de Lluch armonización a 4 voces mixtas "Ama els Penyals" e Himno Nacional todos ellos armonizados o compuestos por Luis Arteaga, que fueron aplaudidísimos.

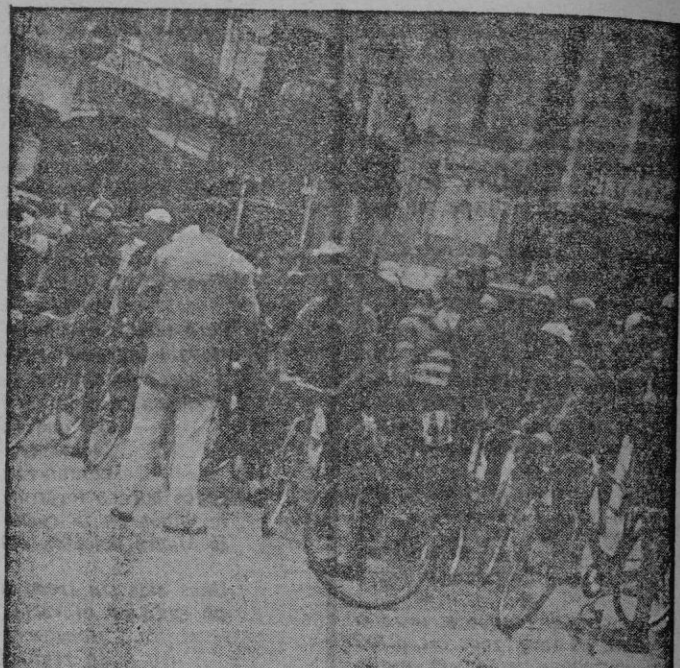
El Himno Nacional español, se escuchó por todos los presentes puestos en pie.

Al final del concierto, don Miguel Rosselló, el notable deportista catalán obsequió a los "blauets" con un donativo de mil pesetas.

Corredores seguidores, todos en fin contentísimos de la organización, cosa que expresan constantemente. En Manacor un buen final y en Lluch un final apoteósico. Hoy a Inca donde nos espera otra llegada apoteósica cara al público en la Hipica.

Y ahora hablan claro mas que los comentarios, la película y las clasificaciones.

RAT



(1) Los corredores se preparan, en Manacor, para la salida. (2) Nuestro Director, camarada Jorge Andreu, cronista de la Vuelta, habla por "Radio Mallorca". (3) Un momento del "Premio de la Montaña" en la Calobra. (4) El Rdo. P. Daviu, que sigue la Vuelta, pronuncia unas palabras por el micrófono en el radio-reportaje de ayer.—(F. Juanet)

## COLABORADORES

DE

### XI Vuelta Ciclista a Mallorca

GRAN PREMIO

**MINACO** é ISO MOTOR ITALIA, S. A.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

**LUBE, S. A.**

PREMIO DE LA MONTAÑA

**LOS CUATRO ASES**

Cañac Jaime I. Palo Suau

Anis de la Palma - Licor Golua

SUBVENCIONES VIAJES

**Aviación y Comercio**

**Viajes Iberia, S. A.**

**Air France**

EQUIPOS PATROCINADOS

Suizo: Productos **LACTEL**

Nacionales: Radios **TELEFUNKEN**

FINALES DE ETAPA

Palma: Don Antonio Bibiloni

Lluch: Don Lorenzo Crespi

Artá: Cuevas de Ariá y "Aguas de sa Font de sa Cala"

RENTA MAILLOT LIDER

**CICLOS FERRA**

CLASIFICACION MALLORQUINES

**ROMAGUERA (Agencia Felanitx)**

CLASIFICACION INDIVIDUALES

"RADIO PARA TODOS" Palma de Mallorca

TROFEO GANADOR VUELTA

**JOYERIA CODA**

COLABORACIONES ESPECIALES

**VIDRIERIAS MALLORCA S. L.**

**LUBRIFICANTES "ESSO"**

**GALERIAS COSTA**

**VIAJES MELIA, S. A.**

**CASA DOMECC**

## Así fué la etapa

Poco puedo contar hoy del desarrollo de la etapa de Manacor a Lluch, pero este poco que voy a contar solo se lo puede ofrecer este humilde firmante, ya que fué el encargado de bajar a

La Calobra, junto con el cronometrador — nuestro compañero en la Prensa — Gabriel Font, al objeto de registrar la llegada de los corredores y luego darles la (Continúa en la pág. siguiente)

## Una impresión dantesca

**L**ECTOR, si hubieras presenciado esta segunda etapa de la XI Vuelta Ciclista a Mallorca, te hubieras aficionado para siempre al deporte más macho que ha practicado el hombre desde que corre sobre ruedas. Gual, el gran "routier" de San Juan, nos decía, angustiosado el cuerpo por el grandísimo esfuerzo realizado para alcanzar en segundo puesto la meta, que en el largo tiempo de su profesionalismo no había corrido prueba más dura que esta del puerto de la Calobra. Ni más impresionante —añadimos nosotros—. En primer lugar, desde un punto que diríamos técnico, ¡ni los Alpes son tan duros! —nos decía el simpático Gold Schmidt— y en segundo lugar, por la bellísima geografía en que se ha desarrollado la carrera. Alguna roca habrá en esos parajes de la Calobra con suficiente dureza granítica para esculpir en ella la efigie de ese ingeniero de nuestra Diputación que se llama Antonio Paríetti. El trazado de esa carretera es asombro de propios y extraños. Hemos presenciado la bajada de los corredores desde el sitio que llaman "la lazada" — Paríetti le pone un plastón a la montaña y la viste de etiqueta —. El serpenteo de la carretera ya daba vértigo con solo mirarlo desde el alto mogote donde nos encontrábamos: enfrente, "el coll d'es Reys", y a nuestra espalda, adivinadas, borbotando aclamaciones, "la cueva de las brujas" y "sa cambra de la senyora", de las musicales remembranzas de nuestro máximo poeta mallorquín. En lo alto, entre una niebla alpina, los tres metros de envergadura de un buitre, graznando sus presagios de carne muerta. Los corredores, con su hora larga de retraso, que no llegaban a la cita de la gran prueba, y nosotros, con el alma en vilo, apesadumbrados por la responsabilidad del peligro al que abocábamos a nuestros corredores. Apunta por fin en lo más alto la silueta del campeón, en un instante salva la dis-

tancia que le separa de nosotros y todo el nudo de la carretera en el que estamos montados se nos hace un nudo en la garganta. Nosotros —novatos en estas lides— imaginábamos que el puerto inverosímil de la Calobra se bajaría, era obligatorio bajarlo, con precauciones, y al notar como Gelabert, que iniciaba su descenso, y a los tres minutos Gual, y luego Ruiz, y así sucesivamente todos los corredores lo bajaban desbocados, sin que las mejores marcas de coches pudieran darles alcance, una mano puesta en el desmontable delantero y el pie derecho espoleando la rueda trasera en el centro de circunferencia de cada vuelta, el vértigo fué conmigo y tuve que retirarme de la avanzada embocadura de mi mirador.

Llegados al monasterio de Lluch, el entusiasmo de los que iban regresando era inenarrable. Otros se habían quedado a presenciar la subida. De los formidables "sprints" de Gelabert y de Gual, cuentan y no acaban. En el llano, Ruiz es el amo, y hasta en la manera que tiene de moverse con desgarre en la bicicleta, parece que cose y canta.

Al final del succulento almuerzo, salpicado de telefonazos desde Palma, la Escolanía nos han dado un concierto que no olvidaremos mientras vivamos. El himno nacional, cantado con la letra aquélla que aprendimos en nuestra infancia, nos llenó de agua los ojos.

"La Virgen María es nuestra protectora, con tal defensora no hay que temer..."

Algunos corredores sacaron sus medallas de debajo sus "jerseys", algunos, disimuladamente, las besaron.

Nosotros, después del peligro pasado, nos atrojillamos en nuestros corazones y le dimos gracias con toda el alma.

COJUELO

Pronto... Algo inédito en luminotecnia **ELECTRICA MULTICOLOR** Fábrica de tubos y anuncios luminosos Neón-Argón Extensa gama en alumbrado fluorescente





# cine ★ teatro ★ música



EN PRIMERA FILA  
En Inca se celebrará un congreso en honor de los corredores que participan en la Vuelta Ciclista de Mallorca. Cantará el barito Francisco Campins.

“Els amors de sa Pubilla” se presentará en Lluchmayor a mediados del próximo mes de octubre. La noticia ha causado gran alegría entre los aficionados al teatro lírico mallorquín.

En Ginebra ha muerto el maestro Forn, eminente personalidad asesor de la Sociedad de Autores Descanse en paz.

Ya todavía colea “La Viuda Alemana”. La representan en Madrid los señores Panadés y García Martí.

Ya hemos llegado a la comedia de un solo personaje. “La noche”, obra en tres actos, de Horacio Ruiz de la Fuente, solo tiene Susana Canales como intérprete. Interviene la voz de Julio Peña, pero solo la voz. Ahora solo falta un autor que escriba su comedia sin personaje alguno.

Se han cumplido 26 años de la muerte de Rodolfo Valentino. Aun así han recordado algunas jovencitas de cincuenta años.

Guadalupe Muñoz Sampedro, Marguerite, Torrado y Carlos Llorens han rendido un homenaje al inolvidable Jariel Poncela, en el teatro Alcazar, de Madrid.

Paco Martínez Soria ha debutado en el Taita de Barcelona, con el enemigo público núm. 88. Obtuvo un éxito muy lisonjero.

“Amargo desquite” es una película que promovió verdaderas disputas entre los matrimonios americanos. Muchos conyugales se habían a botetadas antes de salir del cine.

La compañía de Tranquilino y Generalda actúa estos días en el Teatro Cervantes de Málaga. Y tiene en escena “Ni tanto ni tan poquito”.

Carmen de Lirio se marcha a Italia para cumplir contratos en esa escena y en los estudios.

Los que tienen motivos para haberlo asegurado que “Amaya” es la mejor película de cuantas ha producido el cine español hasta nuestros días. Ha sido producida por Cinesa.

## Toda la prensa mundial elogia el éxito de “EL JUDAS” en la Bienal

MADRID. — Toda la prensa mundial está dedicando elogios a la película española “El Judas”, una de las producciones que mayor éxito han obtenido en la Bienal de Venecia.

Los críticos franceses dedican encendidos elogios, diciendo que después de muchos intentos, a cargo de los norteamericanos, para ofrecer una versión del drama del Gólgota ha sido el cine español el que lo ofrece con todo realismo, vivido en la época moderna.

Por su parte la crítica italiana asegura que “El Judas” conseguirá sin duda de ninguna clase, varios de los premios de la Bienal, pues otras películas con menos méritos los han conseguido.

## CARTELERIA

ASTORIA. — Desde las 4: “Cita en Granada” y “El tercer hombre”.

AUGUSTA. — Desde las 3:45: “El Doctor Holl” y “Cita en Nochebuena”.

### EL CRIMEN MAS REFINADO...

**LOS OJOS DEJAN HUELLAS**  
PROXIMO MARTES

**AVGUSTA RIALTO MODERNO**  
Hoy éxito grande de la película de gran clima dramático que la crítica y público elogian calurosamente.



La vida triunfante plantea un agudo problema cuya solución se esperaba de la muerte

Horario dicho film en AUGUSTA y RIALTO 5:10—8:10—11:15

La canallada mas perfecta...  
**LOS OJOS DEJAN HUELLAS**  
MARTES  
Sensacional acontecimiento

BALEAR. — Desde las 3:30: “Las minas del rey Salomón”.

BORN. — Desde las 5: “Lo que el viento se llevo”.

CAPITOL. — Desde las 3:30: “Kim de la India” y “La casa de la Troya”.

DORADO. — Desde las 3:15: “Mamá es mi rival” y “Quiero a este hombre”.

FANTASIO. — Desde las 3: “Mamá es mi rival” y “Quiero a este hombre”.

HISPANIA. — Desde las 3:30: “Kim de la India” y “La casa de la Troya”.

LOS ARCOS. — Desde las 8:15: “Demonio del mar” y complementos.

LIRICO. — Desde las 4: “Las minas del Rey Salomón”.

METROPOL. — Desde las 3:30: “Se escapó la suerte” y “El burlador de Castilla”.

MODERNO (Santa Catalina). — “Bill que grande eres” y “Una noche en la ópera”.

MODERNO (Santa Catalina). — “Entre dos juramentos” y “Brindis a Manolete”.

ORIENTAL. — Desde las 3: “Bill que grande eres” y “Una noche en la ópera”.

PROGRESO. — “Las minas del rey Salomón”.

PROTECTORA. — Desde las 3:30: “Se escapó la suerte” y “El burlador de Castilla”.

RIALTO. — Desde las 3:45: “El Doctor Holl” y “La bella y la bestia”.

VICTORIA. — “Mamá es mi rival” y “Cita en Nochebuena”.

**SALAS DE Fiestas**  
OLIMPIA. — Tarde y noche: Atracciones. Orquestas “Columbia”, “Estrellas Negras” y “Montecarlo”.  
POSADA JACK EL NEGRO. — Tarde y noche. Baile y atracciones. Orquestas “Trocaires” y “Antio: Bardaji”.  
ROSALÉS. — Tarde y noche: Atracciones y orquestas “Paiman’s” y “Ritmo y Melodía”.  
LITOS. — Tarde y noche: Atracciones. Orquestas de Pepe Denis y Marta Christel.

### CITA EN GRANADA

Hoy se estrena en Avenida Astoria

Luis Mariano nos ofrecerá hoy desde las pantallas el Palacio Avenida y Sala Astoria su voz grata y potente que cautivó al instante a los espectadores que tuvieron el gusto de admirarle en “El sueño de Andalucía”. Su dicción pura y bella le hizo ganar pronto popularidad. Un caso fortuito lo llevó a las tablas y de éstas al cine, avanzando a pasos de gigante, sin cejar con su torpez de español portuño, hasta lograr la cima donde hoy campea.

Su última y reciente producción “Cita en Granada” hará que su virtuosismo se traduzca en éxtasis, y sus canciones serán escuchadas con embriaguez por los aficionados al séptimo arte.

Completará el programa el estreno del documental “En la paz de Dios”, inspirado sobre el reciente Congreso Eucarístico de Barcelona.

También se repondrá la nunca bien ponderada producción “El tercer hombre”, en la que Joseph Cotten y Alida Valli, nos muestran sus dotes de excelentes artistas.

### HOY OTRO GRAN PROGRAMA EN ROSALES

Así es como se hacen las cosas, a la chita callando y cuando menos se piensa se suelta la lengua. El tiempo está muy adelantado por tal motivo no tiene que asustarse uno, cuando se lucha tiene que hacerse frente a lo que pueda venir. La Empresa de Rosales ya muy diucha en estas lides, ha venido ofreciendo a final de cada año una atracción que muchos locales de la Península quisieran poder brindársela a su público (recuerden que por estas fechas debutó el mundialmente conocido “Trio Calaveras”). Y para hoy tiene el alto honor de ofrecer a su distinguida clientela, una atracción especial, una atracción auténticamente norteamericana, una atracción catalogada como la mejor del Mundo en su género, en fin, una atracción única, maravillosa “Ganjou-Brothers and Juanita”.

Y continúan en cartel “Los 4 de la Cava” (Carmen, Barrios, Barroso, Barón), que se desplazaron por unos días y van siguiendo la ruta del año pasado que estuvieron en nuestra Roqueta por espacio de 3 meses.

Pilarín Fuentes, la excelente canzonetista de grato recuerdo en este salón de las dos pistas, espléndida de voz y con su gracia tan particular no pasan los años para ella.

Y por si fuera poco, queda inmaravillosa pareja de bailes de fantasía y acrobáticos, Lilitan and Vinski. Una joven pareja que sin lugar a dudas podemos clasificarla como la mejor de cuantas han desfilarado por Palma en unas temporadas.

**OLIMPIA**  
(EL LOCAL PREFERIDO)  
Hoy jueves, a las diez  
**GRANDES BAILES**  
en las pistas de verano e invierno  
Amenizados por las orquestas  
**Columbia y Estrellas Negras**

**CAPITOL**  
HOY  
GRAN PROGRAMA DOBLE  
con la producción en  
TECNICOLOR

**KIM DE LA INDIA**  
Una genial creación de  
DEAN STOCKWELL  
y ERROL FLYNN  
Y el ESTRENO de la divertida  
película  
**LA CASA DE LA TROYA**  
con Armando Calvo  
y Charito Granados

## VARIEDADES

### PINTURA MODERNA

La siguiente anécdota se cuenta mucho en las tierras italianas, para demostrar muchas cosas. Lean sino. Un norteamericano adquire, en el curso de un viaje a Italia, una obra de Ticiano, una verdadera obra genia vendida como una ganga. Buen negocio. Pero ahora está la parte mas difícil de ello, y es pasarla en la aduana. Para no levantar sospechas que obliguen a un alto arancel o la incautación de la obra por el Estado, el norteamericano hizo que un modesto artista le pintase encima un paisaje.

Llegado a Nueva York, confió el lienzo a un restaurador para que limpie la pintura superior. Al cabo de unas semanas, el dueño recibe la siguiente nota del restaurador:

“He limpiado el paisaje, luego el Ticiano y me encuentro con el retrato de Mussolini. ¿Debo eliminarlo también?”

buque — 5, Consonante repetida. Resina fósil — 6, Vocales. Dios del viento — 7, Marchad. Vaso alto y angosto, de cuello recogido — 8, Pájaro mosca, sudamericano — 9, Al revés. Coche de plaza. — 10, Al revés. Dícese del individuo de uno de los antiguos pueblos de la Italia central.

Solución al número anterior  
H. 1, OJO. Ara — 2, Hialografo. 3, Ain. Ri. IRT. — 4, Nosografía. — 5, KOCC. Asnan — 6, ONER. NOC. — 7, SAONAC. — 8, NAED. — 9, ONSA. — 10, OO.

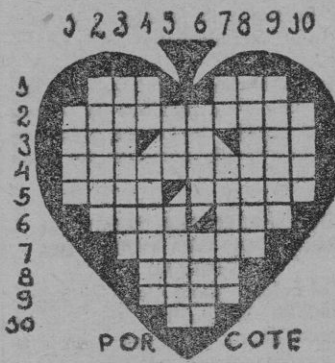
V. 1 HANK. — 2, OIIICO. — 3, JANSONS. — 4, OL. Oceano. — 5, ORG. Roano. — 6, Gira. NESO. — 7, AR. Asnada. — 8, RAIFNOC. — 9, AFRIAC. — 10, OTAN.

### JEROGLIFICO



¿Dónde lo compraste?  
La solución mañana.  
Solución al jerooglífico anterior  
La señora de enfrente.

### Crucigrama num 160



POR COTE

H. 1, Título de dignidad en algunos países. Levante — 2, Que engendra — 3, En inglés, Apto. Simbo del radio. Números romanos — 4, Descripción del sistema muscular del cuerpo, plural — 5, Al revés, sobornar con dádivas. Cuerpo simple metálico — 6, Escuchará. Letras de Frac — 7, Tela de seda fuerte y tupida. — 8, A' revés, Moneda de real. — 9, Aplicase a las cosas cuyas partes están separadas más de lo regular — 10, Voz que se usa repetida para arrullar a los niños.

V. 1, Escala musical — 2, Familiarmente nombre de varón. — 3, Nombre de varón — 4, Nota musical. En la marina, Cejar el

Arranque encendido e iluminación perfectos  
ACUMULADOR  
ADQUIERALO DE LA AGENCIA  
AUTOBAT MAS PROXIMA  
**AUTOBAT SUPER**

## ¡ OREJAS RABOS, PATAS SALIDAS A HOMBROS!

durante tres tardes consecutivas, ha logrado en Valencia

### Manuel Giménez “CHICUELO II”

Calificado por la crítica  
«LA BOMBA de HIDROGENO TAURINA»  
Se presentará a la afición mallorquina el sábado 20, a las 4:30 en la  
“Monumental novillada de la XI Vuelta Ciclista”  
alternando con los Ases

**Miguel Ortas**  
**Carlos Corpas y Luis F.º Peñáz**  
8 Kermosos novillos-toros de D. Esteban Gozález 8  
servicios especiales de tranvías, trenes y autobuses  
Entradas desde 15 plas.

**Hooperia**  
HOY  
GRAN PROGRAMA DOBLE  
**La casa de la Troya**  
con Armando Calvo  
**“KIM DE LA INDIA”**  
con Errol Flynn (en tecnicolor)

# ROSALÉS

HOY día 18 - ¡4 únicos días!

Por primera vez en Palma y en homenaje a su distinguida clientela, presenta a la grandiosa atracción norteamericana

## GANJOU - BROTHERS and JUANITA

Clasificada como la mejor del Mundo en su género  
**Maravillosa Única**

